

A VENDRE:
601 Av. Kindersey

2 395 000\$
Grande maison rénovée avec près de 3000 pc habitable, 4 chambres, 3 salles de bains et une salle d'eau et un garage.
4 3+1 1+4

CHARLES/PERREAULT
GROUPE IMMÉMOBILIER courtier immobilier
Number 1st broker at RE/MAX du Cartier Town of Mont-Royal (2015-2016-2017-2018-2019)
514-731-7575

TMR La Poste DE MONT-ROYAL

www.stele-medias.com

Votre Journal de Mont-Royal depuis 1998
An independant weekly serving your Town

11 NOVEMBRE 2020 HEBDOMADAIRE ÉDITION 23.43

STELE Médias Inc

ATTEIGNEZ LE SOMMET!

ANDREAS MINKOFSKI
COURTIER IMMOBILIER
VOUS ÊTES ENTRE BONNES MAINS!

Sutton (514) 994-2741
andreas.minkofski@sympatico.ca
Groupe Sutton immobilia · agence immobilière
L'immobilier nous habite!

DESIGN OF REM'S MONT-ROYAL STATION HAS ITS CRITICS AND FANS

MARTIN C. BARRY

When seen from the corner of Regent and Laird, rising a block away at a slightly steep angle, the bare steel framework of the Réseau express métropolitain (REM) train system's partly-built Mont-Royal station could be described by some as overwhelming – but certainly massive.

Construction of the Canora and Mont Royal stations superstructures has been underway since August and September respectively.

According to NouvLR (the consortium building the REM system), work to enclose the buildings will continue through this fall, as some of the future stations' distinctive architectural elements, such as the glass walls and wood ceilings, take form.

According to the builder, the REM will serve transit users in or near TMR through stations at Canora, Mont-Royal, Montpellier, Du Ruisseau and Bois-Franc, while creating new connections, notably with the Montreal Métro system's blue (Édouard-Montpetit), orange (Bonaventure) and green (McGill) lines.

The Canora and Mont-Royal REM stations are among the first to be constructed along the 67-kilometre REM line. They are being located at the current sites of existing stations in TMR for commuter trains on the old Deux-Montagnes rail line.

Since the announcement of the REM project in 2018, some of the local comments have included criticism of the main TMR REM station's incongruous architectural design, which was conceived by the company with a one-size-fits-all approach that is seeing REM stations that are virtually identical built everywhere along the REM line.

The TMR Post had the opportunity this week to speak to two townies with ample opportunity to see the emerging Mont-Royal station, since they live nearby.

"I think it is a bit big," said Lise Baillargeon, who has a front-row view of the Mont-Royal station since she lives across the street at the Château de la Gare. "My understanding is that they made the REM stations to be all matching and they weren't going to change anything," she said.

Baillargeon said that on a daily basis over the past few months, she's seen the frame of the new station gradually rising. She noted that the design of the REM's new station is almost completely at odds in terms of with the old Canadian National station, a heritage building standing right



The steel structure of the Mont Royal REM station as seen from the west side of the REM train line.

Photo: Martin C. Barry

beside it on the train line's west side. Despite some disappointment, Baillargeon said she is willing to accept the new building's design. "I can go with the flow," she said. "I mean, if they are going to do all of them the same way everywhere, I accept it. I think it's all going to be glass, from what I've heard. Of course, there are other things even with this that I don't agree with for things that have been built in the town. But you have to accept it. I can live with it."

"Of course, from my point of view I would have liked to see something smaller in order to see more of the old station," she continued. "But they have been doing

a lot of work and they have been doing it well, because I see them every day and it's amazing what they have done."

Another townie, Rodney Allen who lives on the edge of the town centre at Le Graham, happens to be a fan of modern architecture. As such, he said he was relatively at peace with the emerging Mont Royal station's cutting-edge design.

"To tell you the truth, I thought it was going to be taller the first time I saw the steel superstructure," he said, noting that he hadn't yet seen a visual rendering of what the building will look like when it's done.

But on a brighter note, he said the

extensive use of glass is likely to greatly reduce the new station's visual impact, because the building will be transparent and will make a positive use of light.

Résumé:

Suite au montage de la charpente d'acier pour la nouvelle station REM Mont-Royal au centre de VMR, la construction de l'enveloppe extérieure se poursuit au cours de l'automne. En l'entretemps, certains résidents sont réceptifs à l'architecture de la nouvelle station, tandis que d'autres sont moins accueillants.



A rendering of what the REM's Mont Royal station will look like when completed.

Photo: Courtesy NouvLR/CDPQ Infra

PHILIPPE REDDING



predding.com

514 - 984 - 9526



NOUVEAU
1980-1984 BOUL.
GRAHAM MONT-ROYAL

Magnifique duplex jumelé centre VMR. Occupation double. 3 CAC par étage, 1 SDB par étage, rénové. Entrée au sous-sol. 2 garages privés. a/c sur 2 étages. 400 amps.

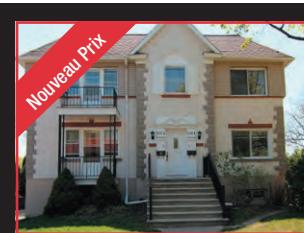
1,479,000\$ OCC. IMM.



Nouveau Prix

4934 LACOMBE
Magnifique haut de duplex rénové dans un immeuble détaché en pierre de style Tudor, 3 cac et 2 sdb. Stat. ext. arrière. Près du métro Snowdon, du Collège Marie-de-France, des Marcellines.

2,200\$/M



Nouveau Prix

904 CANORA
Grand haut de duplex amélioré, 3 cac et espace stat., bien situé, près des transports en commun, centre de VMR, et des écoles St-Clément & Dunrue Gardens.

2,000\$/M OCC. IMM



Nouveau Prix

832 CR BERWICK
Cottage chaleureux rénové sur les 3 étages. 3 cac, 2 sdb, garage. Belle grande cour. Beaucoup de luminosité. Secteur familial, cul-de-sac.

3,650\$/M. OCC. IMM



Nouveau Prix

245 BATES # 309 MONT-ROYAL
Plafonds 9 pieds. Structure de béton. Cuisine contemporaine, comptoirs de quartz. Stationnement intérieur et rangement. Gym, terrasse commune au 6e étage.

1,650\$/M OCC. IMM.



INFO FLASH



SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL DE MONT-ROYAL

À huis clos, le lundi 16 novembre, à 19 h à l'hôtel de ville (90, avenue Roosevelt).

En raison des mesures de précaution exceptionnelles adoptées contre la propagation du coronavirus, cette séance sera tenue à huis clos et webdiffusée. Surveillez les nouvelles à l'accueil du site web de la Ville pour plus de détails lorsqu'ils paraîtront.

www.ville.mont-royal.qc.ca

PROGRAMME PARTICULIER D'URBANISME (PPU) SECTEUR ROCKLAND: LA CONSULTATION SE POURSUIT

Afin d'accommoder les consignes de distanciation et d'éviter les rassemblements, le conseil municipal demande aux résidents intéressés de transmettre leurs commentaires par écrit d'ici le 19 novembre, et non en personne.

Une soirée de consultation virtuelle a également eu lieu le jeudi 5 novembre dernier.

Renseignements: 514-734-2985
www.ville.mont-royal.qc.ca

JOUR DU SOUVENIR



En raison des contraintes imposées par la pandémie, la Ville n'organisera pas de cérémonie du Jour du Souvenir au parc de la Paix, cette année.

Les résidents sont invités à faire une pause et réfléchir en privé au sujet de la guerre et ses victimes, le mercredi 11 novembre.

VACCINATION CONTRE LA GRIPPE: OÙ PRENDRE RENDEZ-VOUS

En raison des mesures de distanciation en vigueur, la clinique de vaccination contre la grippe qui se tient habituellement à Mont-Royal est annulée pour cette année.

Les résidents pourront toutefois se faire vacciner au CLSC de Côte-des-Neiges, sur rendez-vous seulement. Il est possible de prendre un rendez-vous en ligne, auprès de clicsante.ca.

Renseignements: 514-731-8531.

COLLECTE DES RÉSIDUS DE JARDIN ET COLLECTE DES FEUILLES

La collecte des résidus de jardin est prolongée jusqu'au 25 novembre inclusivement.

La collecte spéciale des feuilles mortes se poursuivra au moins jusqu'au 30 novembre.

En dépit des collectes concurrentes, les feuilles mortes ont toujours leur place dans le bac vert destiné à la collecte des résidus de jardin, ou le brun destiné aux résidus alimentaires, selon le moment de l'année.

Renseignements: 514-734-4123.

RÉSEAU EXPRESS MÉTROPOLITAIN (REM)

NUMÉROS ET ADRESSES À CONNAÎTRE

- Site web: rem.info
- Facebook et Twitter: REMgrandmtl
- Tél.: 1 833 rem-info (1-833-736-4636)
- Courriel: info@rem.info

INTERDICTION DE NOURRIR LES ANIMAUX SAUVAGES

Rappel: il est interdit de nourrir les animaux non domestiques tels que les goélands, pigeons, écureuils ou corneilles. Les mangeoires d'oiseaux sont permises, mais selon certaines restrictions.

L'article 68 du Règlement n°1380 sur la salubrité, la sécurité, la paix et l'ordre stipule que quiconque contrevient au règlement s'expose à une amende minimale de 150 \$ plus les frais, pour une première infraction.

Renseignements: 514-734-4666 (Sécurité publique)

MOUNT ROYAL TOWN COUNCIL MEETING

In camera on Monday, November 16, at 19:00 at Town Hall (90 Roosevelt Avenue).

Due to the exceptional precautionary measures taken against the spread of the coronavirus, this meeting will be held in camera and webcast. Watch the news section of the Town's website for more details as they become available

www.town.mount-royal.qc.ca

SPECIAL PLANNING PROGRAM (PPU) FOR ROCKLAND SECTOR: CONSULTATION CONTINUES

In order to accommodate the current distancing directives and avoid gatherings, Town Council is asking interested residents to voice their comments in writing by November 19, instead of in person.

A virtual consultation evening also took place on Thursday, November 5.

Information: 514-734-2985
www.town.mount-royal.qc.ca

REMEMBRANCE DAY

Due to the constraints occasioned by the pandemic, the Town will not hold a Remembrance Day Ceremony at Peace Park, this year.

Residents are invited to take a break and reflect privately about war and its victims on Wednesday, November 11.

FLU SHOT: WHERE TO MAKE AN APPOINTMENT

As a result of the distancing measures in place, the flu vaccination clinic that is usually held in Mount Royal is cancelled for this year.

However, residents may be vaccinated at the CLSC de Côte-des-Neiges, by appointment only. It is possible to make an appointment online through clicsante.ca.

Information: 514-731-8531.

YARD TRIMMINGS COLLECTION AND LEAF COLLECTION

The yard trimmings collection has been extended until November 25, inclusive.

Our leaf special pick-up will run at least until November 30, inclusive.

Regardless of competing collections, dead leaves always have their place in the green bin for yard waste trimmings, or the brown bin for kitchen waste, depending on the time of year.

Information: 514-734-4123.

RÉSEAU EXPRESS MÉTROPOLITAIN (REM)

USEFUL NUMBERS AND ADDRESSES

- Website: rem.info
- Facebook & Twitter: REMgrandmtl
- Phone: 1 833 rem-info (1 833 736-4636)
- Email: info@rem.info

BAN ON FEEDING WILDLIFE

We remind you that it is forbidden to feed non-domestic animals such as gulls, pigeons, squirrels and crows. Please note that bird feeders are allowed, though certain restrictions apply.

Section 68 of By-law n°1380 Concerning Sanitation, Safety, Peace and Order stipulates that anyone who contravenes the by-law is liable to a fine of at least \$150 plus fees for a first offence.

Information: 514-734-4666 (Public Security)

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

514-734-2900

Urgence 9.1.1

Bibliothèque 514 734-2967

Loisirs 514 734-2928

Sécurité publique 514 734-4666

Heures d'ouverture (horaire régulier)
Lun-Ven 8h30 à 16h30

Hôtel de ville - 90, avenue Roosevelt H3R 1Z5

GENERAL INFORMATION

514-734-2900

Emergency 9.1.1

Library 514 734-2967

Recreation 514 734-2928

Public Security 514 734-4666

Office hours (regular schedule)
Mon-Fri 8:30 to 16:30

Town Hall - 90 Roosevelt avenue H3R 1Z5

COLLECTE DE FEUILLES MORTES



AIDEZ-NOUS À COMPOSTER LES FEUILLES MORTES DE VOTRE TERRAIN!

La collecte des feuilles mortes est maintenant débutée et pourrait se poursuivre jusqu'à la fin novembre, **selon les conditions météorologiques**.

Les feuilles peuvent être déposées dans le bac vert destiné à la collecte des résidus de jardin ou placées en pile ou dans des sacs compostables en papier, en bordure de votre terrain. Pour des raisons de sécurité, il est strictement interdit de laisser les feuilles sur le trottoir ou toute autre voie publique (Règlement no 1380, article 37).

Seules les piles de feuilles ne contenant pas de branches et d'émondades seront ramassées.
Aucun sac de plastique ne sera accepté.

**RENSEIGNEMENTS : 514 734-2999
VILLE.MONT-ROYAL.QC.CA**



DEAD LEAF PICK-UP

HELP US COMPOST THE FALLEN LEAVES ON YOUR PROPERTY!

The annual pick-up of dead leaves has begun and, **weather permitting**, will continue until the end of November.

The leaves can be placed in your green yard trimmings bin or in piles or compostable paper bags at the edge of your property. For safety reasons, it is strictly forbidden to place the leaves on the sidewalk or any other public place (By-Law No. 1380, Section 37).

Only leaves in piles that contain no branches, twigs or trimmings will be picked up. **No plastic bags will be accepted.**

**INFORMATION: 514 734-2999
VILLE.MONT-ROYAL.QC.CA**



TOWN UNVEILS PROPOSED CHANGES FOR ROCKLAND CENTRE SECTOR



According to information presented at last week's webcast consultation on the future of TMR's Rockland sector, the Rockland Centre's owner could start building townhouses along the north side of Sloane Ave. two years from now.

Photo: Martin C. Barry

MARTIN C. BARRY

The Centre Rockland's owner, Cominar, could start building townhouses as soon as two years from now on the northern side of Sloane Ave. at the start of the first phase of a 10 – 20 year-long re-development of TMR's Rockland sector, Mayor Philippe Roy said last week during an online public consultation.

Since the "vision" for the Rockland redesign is being mapped out without a specific timeline, while using a section of municipal urban planning law known as a PPU (Plan Particulier d'Urbanisme), Mayor Roy said the town won't be holding a referendum for residents, nor will any committees with citizen members be formed.

"The first phase that the owner of the site hopes to bring forward – what we are calling Phase 1 – is the townhouses along Sloane Ave." he said, noting that the town plans to conserve a green buffer area currently on the north side of Sloane.

"It's my understanding that this is where the first ground turning will take place," he said. "After that it will be up to the owner to decide the phasing of their project."

Answering a resident's texted-in question about whether TMR's elected officials will allow residents to sign a register calling for a referendum on the matter, Mayor Roy replied, "The answer is no. It's no, because that's how the government of Quebec has prepared what we call a PPU."

"The government of Quebec gave this tool that we call a PPU to give some maneuver room to the city so that we can prepare a vision for our land. So, we don't intend to go toward a classic zoning

change with a referendum. We're not there. This is a PPU: we're taking a sector of the town and we're creating a vision for the next 20 – 25 years."

The mayor acknowledged to one resident that last year the town had to back away from an offer made by retirement home developer Groupe Maurice to build a multi-storey residence on the site of the community gardens on Brittany Ave. This was after a considerable number of town residents expressed their opposition to the project.

While noting that town officials still believe TMR needs an additional but more modest retirement housing option for some residents, Mayor Roy said the hope is that Cominar will build a retirement residence on the grounds of the current Centre Rockland.

Asked about the town's intentions for the community gardens, the mayor responded, "There is no desire by us, by me or by the municipal council at this time to touch the community gardens. As far as we know, it will be a decision which perhaps someday another administration will have to make. But I can say that for now the word is that we are ensuring that the community gardens continue to be there where it is at this time."

Questioned about the town's overall plans for the Rockland Centre's future, Mayor Roy said, "What we want is to ensure its sustainability. You can see everywhere now, you can see in Côte des Neiges with the Wilderton Shopping Centre, that shopping centre would not have survived, and they transformed it completely. In fact, it was Groupe Maurice that went there and they are putting in some residential."

"This is the new way of going – to diversify the uses of shopping centres," he added.

"We've seen it at the Carré Luce. The owners diversified that shopping centre a lot. It's also seen at Fairview Pointe Claire where a much bigger project is underway. But again, it's the same idea where use is being diversified to make shopping centres more stable financially."

"What we believe – what I believe – is that if we do nothing, in a few years we could lose the Rockland shopping centre," Mayor Roy said. "It's the new reality. The pandemic showed clearly online buying. Now it is necessary for our shopping malls to be destinations that are more than just places to buy sweaters and pants. So what we are trying to do is to assure their sustainability. We don't want to lose the Centre Rockland."

Résumé:

La firme immobilière commerciale Cominar, qui est propriétaire du Centre Rockland, pourrait initier la construction de plusieurs maisons de ville sur le flanc nord de l'avenue Sloane d'ici deux ans au début de la première phase d'un vaste projet de redéveloppement du secteur Rockland à VMR, la maire Philippe Roy révélait durant une consultation publique diffusée la semaine dernière sur l'internet.

« La première phase que les propriétaires du site souhaiteraient mettre de l'avant, et ce qu'on appelle la phase un, c'est les maisons de ville le long de l'avenue Sloane », disait le maire, en ajoutant que la ville souhaiterait préserver une bande verte sur cette rue comme tampon.

NEW LISTING!

125 Brookfield Ave. TMR

Fully turn-key split level with three bedrooms and two baths. Home has been redone from top to bottom, inside & out including major elements such as new furnace, windows & doors, A/C unit, roof. Ready to just move right in. Don't delay.

Asking: \$1,199,000

NOUVEAU PRIX

647 Av. Powell, Ville Mont-Royal

Cottage en pierres détaché de 2600 pc habitable sur une immense terrain de 9600 pc situé à seulement 400m de l'école St-Clément Ouest et du beau parc Dakin. Maison coin de rue avec garage.

Prix demandé: \$1,499,000

Andrea Neeff

Courtier immobilier résidentiel
514-974-9993
ROYAL LEPAGE
TENDANCE



PIERRE ARCAD

Député de / MNA for Mont-Royal-Outremont

5151, rue de la Savane, bureau 201

Montréal (Québec) H4P 1V1

(514) 341-1151 | Pierre.Arcand.MROU@assnat.qc.ca



Soyez là pour vous comme vous l'êtes pour vos proches



Vous êtes là quand les gens que vous aimez vivent un mauvais moment. Ne vous oubliez pas. Des solutions existent pour aller mieux.

Il est possible que la situation actuelle suscite des émotions difficiles ou de la détresse. Il est normal de vivre un certain déséquilibre dans différentes sphères de sa vie. La gestion de ses pensées, de ses émotions, de ses comportements et de ses relations avec les autres peut devenir plus ardue. La plupart des gens arriveront à s'adapter à la situation, mais il demeure important que vous restiez à l'écoute de vos besoins. **N'hésitez pas à prendre les moyens nécessaires pour vous aider.**

Prenez soin de vous

- Misez sur vos forces personnelles et ayez confiance en vos capacités.
- Rappelez-vous les stratégies gagnantes que vous avez utilisées par le passé pour traverser une période difficile. Il n'y a pas de recette unique, chaque personne doit trouver ce qui lui fait du bien.
- Accordez-vous de petits plaisirs (écouter de la musique, prendre un bain chaud, lire, pratiquer une activité physique, etc.).
- Si c'est accessible, allez dans la nature et respirez profondément et lentement.
- Apprenez à déléguer et à accepter l'aide des autres.
- Demandez de l'aide quand vous vous sentez dépassé par les événements. **Ce n'est pas un signe de faiblesse, c'est vous montrer assez fort pour prendre les moyens de vous aider.**
- Contribuez à l'entraide et à la solidarité tout en respectant vos limites personnelles et les consignes de santé publique. Le fait d'aider les autres peut contribuer à votre mieux-être et au leur.
- Prenez le temps de réfléchir à ce qui a un sens ou de la valeur à vos yeux. Pensez aux choses importantes dans votre vie auxquelles vous pouvez vous accrocher quand vous traversez une période difficile.
- Limitez les facteurs qui vous causent du stress.
- Bien qu'il soit important de vous informer adéquatement, limitez le temps passé à chercher de l'information au sujet de la COVID-19 et de ses conséquences, car une surexposition peut contribuer à faire augmenter les réactions de stress, d'anxiété ou de déprime.



Outil numérique *Aller mieux à ma façon*

Aller mieux à ma façon est un outil numérique d'autogestion de la santé émotionnelle. Si vous vivez des difficultés liées au stress, à l'anxiété ou à la détresse, cet outil peut contribuer à votre mieux-être puisqu'il permet de mettre en place des actions concrètes et adaptées à votre situation. Pour en savoir plus, consultez Québec.ca/allermieux



Laissez vos émotions s'exprimer

- Gardez en tête que toutes les émotions sont normales, qu'elles ont une fonction et qu'il faut se permettre de les vivre sans jugement.
- Verbalisez ce que vous vivez. Vous vous sentez seul? Vous avez des préoccupations?
- Donnez-vous la permission d'exprimer vos émotions à une personne de confiance ou de les exprimer par le moyen de l'écriture, en appelant une ligne d'écoute téléphonique ou autrement.
- Ne vous attendez pas nécessairement à ce que votre entourage soit capable de lire en vous. Exprimez vos besoins.
- Faites de la place à vos émotions et aussi à celles de vos proches.



Utilisez judicieusement les médias sociaux

- Ne partagez pas n'importe quoi sur les réseaux sociaux. Les mauvaises informations peuvent avoir des effets néfastes et nuire aux efforts de tous.
- Utilisez les réseaux sociaux pour diffuser des actions positives.
- Regardez des vidéos qui vous feront sourire.



Adoptez de saines habitudes de vie

- Tentez de maintenir une certaine routine en ce qui concerne les repas, le repos, le sommeil et les autres activités de la vie quotidienne.
- Prenez le temps de bien manger.
- Couchez-vous à une heure qui vous permet de dormir suffisamment.
- Pratiquez des activités physiques régulièrement, tout en respectant les consignes de santé publique.
- Réduisez votre consommation de stimulants : café, thé, boissons gazeuses ou énergisantes, chocolat, etc.
- Buvez beaucoup d'eau.
- Diminuez ou cessez votre consommation d'alcool, de drogues, de tabac ou votre pratique des jeux de hasard et d'argent.

Aide et ressources

Le prolongement de cette situation inhabituelle pourrait intensifier vos réactions émotionnelles. Vous pourriez par exemple ressentir une plus grande fatigue ou des peurs envahissantes, ou encore avoir de la difficulté à accomplir vos tâches quotidiennes. Portez attention à ces signes et communiquez dès que possible avec les ressources vous permettant d'obtenir de l'aide. Cela pourrait vous aider à gérer vos émotions ou à développer de nouvelles stratégies.

• Info-Social 811

Service de consultation téléphonique psychosociale 24/7

• Regroupement des services d'intervention de crise du Québec

Offre des services 24/7 pour la population en détresse : centredecrise.ca/listcentres

• Tel-Aide

Centre d'écoute offrant des services 24/7 aux gens qui souffrent de solitude, de stress, de détresse ou qui ont besoin de se confier : 514 935-1101

• Écoute Entraide

Organisme communautaire qui soutient les personnes aux prises avec de la souffrance émotionnelle : 514 278-2130 ou 1 855 EN LIGNE (365-4463)

• Service d'intervention téléphonique

Service de consultation téléphonique 24/7 en prévention du suicide : 1 866 APPELLE (277-3553)

Québec.ca/allermieux

 **Info-Social 811**

Québec 

LES HÉROS DE NOVEMBRE



PHILIPPE ROY, MAIRE • MAYOR

Il fallait bien une pandémie pour que la Ville n'organise pas, cette année, une cérémonie en l'honneur du jour du Souvenir. Habituellement, chaque automne, le devoir de mémoire guide nos pas vers le parc de la Paix, devant l'hôtel de ville, et le cénotaphe en son cœur accueille les couronnes et autres marques de respect des participants réunis en hommage à l'Armistice.

Cette année, pandémie oblige, les réflexions autour de la guerre, ses leçons, ses victimes, ses héros, devront se dérouler en privé.

L'espace d'un instant, transportons-nous quand même – en pensée – au parc de la Paix.

Levons les yeux sur le cénotaphe. Il est érigé en hommage à nos soldats disparus au combat. Ce sont quarante-cinq Montréalais tombés au champ d'honneur pendant la Seconde Guerre mondiale que le monument honore. Certains sont décédés, d'autres réputés disparus. Dans l'hôtel de ville, près de l'entrée principale, leurs noms sont gravés dans le bronze. Nous garderons vivante la mémoire de ceux que nous n'avons pas pu sauver.

On dit d'une guerre, à ses débuts, qu'elle est déclarée. À la fin, on en dit qu'elle est finie. Mais de la circonscrire ainsi dans le temps s'avère illusoire. La guerre demeure

une tragédie qui laisse des traces dans la vie des familles et leur communauté. C'est un grave impact dont les répercussions se feront toujours sentir au pays, bien après la date de fin officielle d'un conflit.

Aujourd'hui, en dépit des décennies qui se sont écoulées, nos pensées continuent d'aller à ceux dont les proches ont disparu sur les champs de bataille des deux grandes guerres, la Seconde comme la Première. Leur deuil est le nôtre : nous le portons collectivement sur nos épaules. Pour les soldats au front, pour toutes les atrocités dont ils ont été témoins et le sont encore, je salue leur courage.

Car il faut se le dire : les guerres existent toujours. Elles ont changé leurs méthodes en embrassant de nouvelles technologies. En ce moment même, des Canadiens sont à l'étranger pour prêter main forte, comme les Canadiens savent si bien le faire, à de lointaines contrées ravagées par le conflit.

changé mais nos nobles aspirations, elles, demeurent.

En 2020, à l'occasion du jour du Souvenir comme à tant d'autres occasions cette année, nous nous retrouvons épars, séparés, isolés. Mais j'aime croire que nous sommes unis en pensée, ce 11 novembre, et au nom de la Ville de Montréal et de ses résidents, je remercie encore une fois tous ceux et celles qui ont payé de leur vie notre présence sur les champs d'honneur.

En ce jour du Souvenir, cette année comme toutes les autres, nous nous souvenons bel et bien d'eux.

The heroes of November

It has taken nothing less than a pandemic to force the Town to call off its Remembrance Day ceremony this year. Every other fall, the duty of remembrance brings us to Peace Park, in front of Town Hall. There,

reflections on war and its lessons, victims and heroes will have to take place in private.

Yet we can still take a moment and visit Peace Park, if only in our thoughts.

Raise your eyes and contemplate the cenotaph. It was built in tribute to our soldiers who were lost in combat, to commemorate the 45 Townies who fell on the battlefields of World War II. Some are known to have died; others are deemed to be missing in action. Their names are engraved on a bronze plaque near the main entrance to Town Hall. We keep alive the memory of they who could not be saved.

Wars, when they start, are said to be declared and, when they finish, to end. But delimiting wars in time like this hides the bigger picture. War is a tragedy that forever changes the lives of families and communities. Its repercussions are serious and continue to be felt in countries long after the official end of the conflict.

Today, despite the many decades that have passed, our thoughts are with all who lost loved ones on the battlefields of the first world war as well as the second. We join them in mourning, as theirs is also a loss for the entire community. And to our soldiers currently serving on the front lines, once and future witnesses to so many atrocities, I salute your courage.

Because we must never forget: war continues to happen. It's just that new technologies have led to a change in tactics. Even today, Canadians are lending assistance, as Canadians do so well, in distant, war-ravaged lands. Our military personnel – women and men of valour – are abroad, defending the same values, instilling the same ideals of peace and liberty. War may have changed but our aspirations remain the same.

On this Remembrance Day 2020, as on so many other occasions this year, we find ourselves scattered, separated and isolated. But I still like to think we are united in thought this November 11. On behalf of Town of Mount Royal and its residents, I thank once again all who have paid with their lives and ensured our presence on the field of honour.

On Remembrance Day, this year like every other, we pay tribute to their memory.



Ce sont toujours les mêmes valeurs que nos militaires, hommes et femmes de courage, continuent de défendre. Ce sont les mêmes idéaux de paix et de liberté qu'ils tentent de cultiver à l'étranger. La guerre a

around the cenotaph erected at its centre, wreaths and other marks of respect are laid by attendees who have assembled in homage to the Armistice.

This year, the pandemic means our

Anthony Housefather

Inter-Parliamentary Task Force on Online Antisemitism to Host First Briefing

(Washington/Ottawa/Canberra/London/Jerusalem) - On Tuesday, November 10, the Inter-Parliamentary Task Force to Combat Online Antisemitism will host its first virtual briefing with community organizations from the United States, Canada, and Australia.

The briefing will cover the state of online antisemitism, how community groups are responding, and provide their recommendations for what actions legislators should take to address the issue.

The event will include presentations from the American Jewish Committee, the Simon Wiesenthal Center, the Centre for Israel and Jewish Affairs (CIJA), Bnai Brith Canada, the Canadian Friends of Simon Wiesenthal Center, the Executive Council of Australian Jewry, the Community Security Group, and the Online Hate Prevention Institute.

This virtual briefing will be held on Tuesday, November 10 at 5:00 pm EST via Zoom and live streamed on Facebook. The event is open to the press and the public.

Launched in September 2020, the task force is focused on increasing awareness of and developing responses to growing online antisemitism. It is comprised of legislators and parliamentarians from the United States, Canada, Australia, Israel and the United Kingdom.

Members of the Task Force include: Congressman Ted Deutch (Democrat, United States), Congresswoman Debbie Wasserman Schultz (Democrat, United States), Congressman Chris Smith (Republican, United States), Congressman Mario Diaz-Balart (Republican, United States), Member of Parliament Anthony Housefather (Liberal, Canada), Member of Parliament Marty Morantz (Conservative, Canada), Member of Parliament Randall Garrison (NDP, Canada) Member of Parliament Josh Burns (Labour, Australia), Member of Parliament Dave Sharma (Liberal, Australia), Member of Knesset Michal Cotler-Wunsh (Blue and White, Israel), Member of Parliament Andrew Percy (Conservative, United Kingdom), Member of Parliament Alex Sobel (Labour and Cooperative, United Kingdom), and former Canadian Member of Parliament Michael Levitt.

Contact:

Daniel Gans
Office of Anthony Housefather 613-995-0121
Anthony.Housefather@parl.gc.ca

Lieu et horaire

Centre communautaire Abe-Limonchik
6600, Avenue Victoria, Montréal H3W 2T2

LUNDI	MARDI	MERCREDI 11 H À 19 H	JEUDI 11 H À 19 H	VENDREDI 9 H À 17 H	SAMEDI 9 H À 17 H	DIMANCHE
X	X	11 NOVEMBRE	12 NOVEMBRE	13 NOVEMBRE	14 NOVEMBRE	X
X	X	18 NOVEMBRE	19 NOVEMBRE	20 NOVEMBRE	21 NOVEMBRE	X

Les inscriptions pourraient prendre fin avant l'heure de fermeture en raison de l'achalandage.

Vous n'êtes pas disponible lors de ces dates?
Nous avons aussi des cliniques de dépistages permanentes!
Visitez le ciusscentreouest.ca/cliniquescovid pour connaître les lieux et les horaires.

Pour plus d'information : 514-644-4545 ou 514-734-9911
Malentendants : 1 800 361-9596
ciusscentreouest.ca/cliniquescovid

sous pandémie

LE JOUR DU SOUVENIR À MONT-ROYAL



En raison des contraintes imposées par la pandémie, la Ville n'organisera pas de cérémonie du jour du Souvenir au parc de la Paix, cette année. Les résidents sont plutôt invités à marquer une pause et réfléchir en privé, le mercredi 11 novembre.

Les élus de tous les niveaux n'allait pas pour autant rater une occasion de rendre hommage aux héros et aux victimes de guerre. Sur ces photos, prises en fin de semaine, le député fédéral Anthony Housefather, le député provincial Pierre Arcand et le maire Philippe Roy déposent leurs couronnes au pied du cénotaphe du parc de la Paix.

Due to the constraints occasioned by the pandemic, the Town will not hold a Remembrance Day Ceremony at Peace Park, this year. Instead, residents are invited to pause and reflect privately on Wednesday, November 11.

Elected officials of all levels still wouldn't miss an opportunity to pay tribute to the heroes and victims of war. In these photos, taken over the weekend, MP Anthony Housefather, MNA Pierre Arcand and Mayor Philippe Roy lay wreaths at the Peace Park cenotaph.



**Francine
LeSage
Woodfine**
courtier immobilier affilié
Tél: 733-1210
Fax: 739-4275

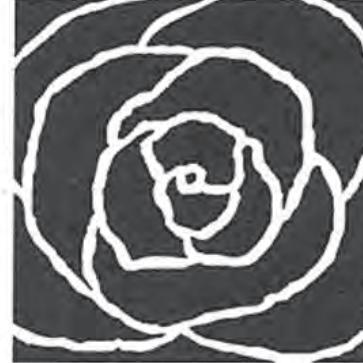


CENTRIS No. 24658142
19 STRATHCONA
INSCRIT & VENDU
par Brigitte Mack
& Francine LeSage Woodfine.

Sutton
groupe sutton - immobilière inc.
AGENCE IMMOBILIÈRE

Sutton Mont-Royal
1435, Boul Graham

*More than 30 years experience in TMR.
Westmount, Outremont & Downtown*



MARIE VERMETTE inc.

Fleurs, plantes et objets choisis

801 avenue Laurier Est, Montréal
Tél: (514) 272-2225 • Livraison



**Anthony
Housefather**
Member of Parliament / Député
Mount Royal / Mont-Royal



AnthonyHousefather @Ahousefather



@Ahousefather



Anthony.Housefather



514.283.0171

Anthony.Housefather@parl.gc.ca



HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES
CANADA

Le jour du Souvenir, nous reconnaissons le courage et le sacrifice de ceux qui ont servi leur pays et nous reconnaissons notre responsabilité de travailler pour la paix pour laquelle ils se sont battus avec acharnement. Nous tenons souvent pour acquis nos valeurs et nos institutions canadiennes, notre liberté de participer à des événements culturels et politiques, et notre droit de vivre sous le gouvernement de notre choix.

Les Canadiens qui sont partis à la guerre dans des pays lointains sont partis en croyant que les valeurs et les croyances dont ils jouissaient étaient menacées. Ils croyaient vraiment que "sans liberté, il ne peut y avoir de paix assurée et sans paix, aucune liberté durable". En cette période de distanciation sociale, **en ce 11 novembre à 11 heures**, veuillez vous joindre aux Canadiens pour observer un moment de silence afin de marquer les sacrifices des nombreux soldats qui sont tombés au service de leur pays, et de reconnaître le courage de ceux qui ont servi et continuent de servir aujourd'hui.

On Remembrance Day, we acknowledge the courage and sacrifice of those who served their country and acknowledge our responsibility to work for the peace they fought hard to achieve. We often take for granted our Canadian values and institutions, our freedom to participate in cultural and political events, and our right to live under a government of our choice.

The Canadians who went off to war in distant lands went in the belief that the values and beliefs enjoyed by Canadians were being threatened. They truly believed that "Without freedom there can be no ensuring peace and without peace no enduring freedom." In this time of social distancing, **on this November 11th at 11am**, please join Canadians to observe a moment of silence to mark the sacrifices of the many who have fallen in the service of their country, and to acknowledge the courage of those who served and continue to serve today.

Montreal Office // Bureau à Montréal : 4770 Kent Av., #316, Montréal, Qc H3W 1H2

Stèle Médias Inc • TMR Poste 23.43 • 11 Novembre 2020

Be there for yourself the way you're there for others



You are always there when your loved ones are going through difficult times. But don't forget about yourself—solutions exist to help you feel better.

The current situation may cause you distress. Experiencing various levels of anxiety in some spheres of life is normal. When this happens, you may find it more challenging to deal with your thoughts, emotions, behaviour and relationships with others. Most people succeed in adapting, but listening to your needs is vital. **Don't hesitate to do whatever is necessary to help yourself.**

Take care of yourself

- Rely on your personal strengths and have confidence in your abilities.
- Remind yourself of the winning strategies you used in the past to overcome difficulties. There is no one-size-fits-all solution! Each and every one of us must take steps to foster our own well-being.
- Enjoy life's little pleasures, such as listening to music, taking a warm bath, reading, exercising, etc.
- If you live close to nature, make the most of it. Breathe deeply and slowly as you walk.
- Learn to delegate, and allow others to help you.
- Ask for help when you feel overwhelmed. **It is not a sign of weakness, but rather a sign of strength when you are strong enough to do what is necessary to help yourself.**
- Lend a hand in your community in a way that respects your personal limits and public health directives. By helping others, you can improve their wellness and your own as well.
- Think about what has meaning and value for you. Reflect on the important things in your life that you can hold onto in hard times.
- Reduce the stressors in your life.
- While it is important to stay informed, limit the amount of time spent reading about COVID-19. Information overload can increase stress and anxiety, and even cause depression.



The Getting Better My Way digital tool

Getting Better My Way is a digital self-management tool for emotional health. If you are experiencing stress, anxiety or distress, this tool can help improve your well-being by identifying practical things you can do to feel better. Learn more at Québec.ca/Gettingbetter



Give voice to your feelings

- Keep in mind that having a range of emotions is normal. Feelings play an important role in life, and it is essential to experience them without passing judgment.
- Use words to express what you are going through. Do you feel alone? Are you worried?
- Allow yourself to share your feelings with a trusted friend or family member. It might also be helpful to write down how you're feeling or call a helpline. Find what works for you!
- Those closest to you may not necessarily be able to "read" you. Express your feelings.
- Leave space in your life for your feelings and those of your loved ones.



Make judicious use of social media

- Use critical thinking before sharing something on social media. Ill-advised information can have harmful effects and be detrimental to everyone's efforts in these times.
- Use social media to share positive actions.
- Watch videos that make you smile.



Choose healthy living habits

- Try to keep to a routine for eating, resting, sleeping and other daily activities.
- Take time to eat well.
- Go to bed at an hour that lets you get enough sleep.
- Be physically active on a regular basis, while complying with public health directives.
- Reduce your consumption of stimulants like coffee, tea, soft drinks, energy beverages, chocolate, etc.
- Drink lots of water.
- Lower your alcohol, drug and tobacco consumption, or simply say no to them entirely. The same goes for gambling.

Help and resources

We are all going through unprecedented times that can intensify our emotional reactions. For example, you might feel greater fatigue or have fears that you can't shake, or even have trouble just dealing with the day-to-day. Focus on these signs of a problem and, as soon as you can, contact resources that can help you to better manage your feelings and develop new coping strategies.

• Info-Social 811

Info-Social 811 is a free and confidential telephone consultation service available 24/7

• Regroupement des services d'intervention de crise du Québec

Provides 24/7 referral services for people in distress (French): centredecrise.ca/listecentres

• Tel-Aide

Helpline that provides 24/7 assistance to people who are isolated, in distress or need someone to talk to:
514 935-1101

• Écoute Entraide

Community organization that supports people experiencing emotional distress: 514 278-2130 or 1 855 EN LIGNE (365-4463)

• Suicide prevention crisis helpline

Crisis helpline that provides suicide prevention services 24/7:
1 866 APPELLE (277-3553)

Québec.ca/GettingBetter

 **Info-Social 811**

Québec 

Programme particulier d'urbanisme (PPU) du secteur Rockland: prochaines étapes de la consultation

La Ville tient à remercier l'ensemble des résidents ayant pris part à la soirée de consultation par clavardage du 5 novembre dernier. Ce sont 575 participants uniques qui ont choisi de se brancher à notre webdiffusion à un moment ou l'autre de la soirée. L'activité peut être revue en différé.

Le conseil de Mont-Royal prend bonne note de toutes les questions formulées et des commentaires exprimés pendant la soirée du 5 novembre, indépendamment de leur lecture en direct ou non aux élus pendant l'exercice de webdiffusion.

De même, le conseil se penche avec intérêt sur chacun des avis et mémoires acheminés au greffier de la Ville pendant le volet écrit de la consultation en cours, qui s'est amorcé le 21 octobre.

Consultation par écrit : jusqu'au 30 novembre

Les membres du conseil demeurent à l'écoute! Déjà repoussée une première fois jusqu'au 19 novembre, l'échéance de la consultation écrite est repoussée de nouveau jusqu'au 30 novembre. Les résidents désireux de participer peuvent entre autres le faire par courriel en écrivant à greffier@ville.mont-royal.qc.ca.

Prochaines étapes

- Mise en ligne de l'étude de circulation associée au dossier du PPU Rockland d'ici la mi-novembre
- Préparation et mise en ligne d'un questions-réponses évolutif, basé sur les préoccupations exprimées par les résidents

Réflexion et retour du conseil

Un programme particulier d'urbanisme constitue une vision à long terme pour un secteur donné; le conseil n'est nullement pressé d'adopter ce qui ne représente pour le moment qu'une version préliminaire des orientations envisagées pour l'avenir du secteur Rockland.

Ce n'est qu'après une lecture minutieuse des questions et commentaires reçus que les élus de Mont-Royal seront en mesure de poursuivre leur réflexion et d'évaluer les changements à apporter au PPU Rockland tel que soumis à la population cet automne.

Un retour public sur les suggestions retenues et leur intégration au document par le conseil municipal n'aura lieu qu'au début de 2021, dans le meilleur des cas.

Renseignements additionnels

Consultez en ligne au www.ville.mont-royal.qc.ca:

- L'avis public initial de la Ville
- Le PPU du secteur Rockland en version préliminaire
- Une présentation Powerpoint du dossier
- Notre nouvelle initiale au sujet de la consultation par clavardage et par écrit
- Une chronique du maire Philippe Roy sur le PPU Rockland

Communiquez avec notre greffier et directeur des affaires publiques, Alexandre Verdy, si vous nécessitez des renseignements supplémentaires quant à la procédure d'adoption d'un programme particulier d'urbanisme : 514 734-2985 | alexandre.verdy@ville.mont-royal.qc.ca.

Special Planning Program (PPU)

for the Rockland Sector: Next Steps in the Consultation

The Town would like to thank all the residents who participated in the chat consultation on November 5. A total of 575 unique participants chose to connect to our webcast at some point during the evening. The activity can still be viewed online.

Council is taking note of all questions and comments made during the evening of November 5, regardless of whether or not they were read live to elected officials during the webcast exercise.

As well, Council is looking forward to reviewing each of the comments and memoirs sent to the Town Clerk during the written portion of the ongoing consultation, which began on October 21.

Consultation in writing: until November 30

Council members are still listening! The deadline for the written consultation has already been extended once until November 19, and is now extended again until November 30. Residents who wish to participate may do so by e-mail at townclerk@town.mount-royal.qc.ca, among other options.

Next steps

- Posting online of the traffic study associated with the Rockland PPU, around mid-November
- Preparation and posting of an evolving Q&A online, based on the concerns expressed by residents

Reflection and feedback from Council

A special planning program (PPU) is a long-term vision for a given area; Council is in no hurry to adopt what currently remains a preliminary version of the orientations being considered for the future of the Rockland sector.

It is only after careful reading of the questions and comments received that Council members will be able to continue their reflection and evaluate the changes to be made to the Rockland PPU as compared to what was submitted to the population this fall.

A public feedback on the suggestions retained and their integration into the document by the municipal council will only take place at the beginning of 2021, in the best-case scenario.

Additional Information

Please find online at www.town.mount-royal.qc.ca:

- The Town's original public notice
- The preliminary version of the Rockland Sector PPU
- A Powerpoint presentation of the project
- The initial news item about the written and virtual consultation
- A column by Mayor Philippe Roy on the Rockland PPU

If you require additional information regarding the adoption process of a special planning program (PPU), please contact our Clerk and Director of Public Affairs, Alexandre Verdy: 514 734-2985 | alexandre.verdy@town.mount-royal.qc.ca.

Source: Communications VMR

Votre signature est unique



Caisse Desjardins des Versants du mont Royal Nouveau Service Signature

Profitez des services d'une équipe multidisciplinaire en gestion de patrimoine répondant aux besoins des membres détenant des actifs importants.

514 274-7777
desjardins.com/servicessignature

Centre de services Gestion de patrimoine
1155, avenue Bernard, Outremont

Centre de services Ville Mont-Royal
1301, chemin Canora, Mont-Royal

 **Desjardins**
Gestion de patrimoine

- Un viol ordinaire /Bertrand, Janette
- Civièvre 41 /Cloutier-Charette, C.
- Le cœur synthétique /Delaume, Chloé
- 2030 : roman /Djian, Philippe
- Les lionnes : roman /Ellmann, Lucy
- Le lièvre d'Amérique /Gagné, Mireille
- Quand un fils nous est donné /Leon, Donna
- Liza Frulla : la passionaria /Lussier, Judith
- La bouche pleine /Massicoli, Elisabeth
- Quichotte /Rushdie, Salman
- Snow /John Banville
- The Unlocking Season /Gail Bowen
- The Sicilian Method/Andrea Camilleri
- The Sentinel/Lee Child
- American Crisis/Andrew Cuomo
- House of Correction /Nicci French
- The Forgotten Daughter /Joanna Goodman
- Jingle All the Way/Debbie Macomber
- Three Women Disappear/James Patterson
- Shakeup/Stuart Woods

LOUISA ROSSI

COURTIER IMMOBILIER



POUR UN SERVICE
DÉTAILLÉ... DE VOTRE
COURTIER DE QUARTIER!

514-862-2040

1257 Laird, Mont-Royal,
H3P 2S9, 514-731-7575



T.M.R. LE MANOIR

25 Glengarry
Appartements 3,5 & 4,5
Large, modern,
Pool and heat.

V.M.R. LE MANOIR

25 Glengarry
Apartements 3,5 & 4,5
Larges, modernes,
Piscine et chauffage.

514-735-4302 Ext 213
Pager: 514-230-7982
www.hsprop.com



The Westmount TIMES online

LA VOIX
St-François & Duvernay Est

À L'OCCASION DU JOUR DU SOUVENIR, NOUS OFFRONS
UNE PENSÉE À TOUS LES ANCIENS COMBATTANTS.



ON THIS REMEMBRANCE DAY,
WE GIVE A THOUGHT TO ALL VETERANS

PASCAL RICHARD, PRÉSIDENT
514-570-1855 • REDACTION@STELE-MEDIAS.COM



Poste LE POINT D'OUTREMONT

OFFRES D'EMPLOIS: REPRÉSENTANTS PUBLICITAIRES RECHERCHÉS!
TERRITOIRES: VILLE MONT-ROYAL, OUTREMONT, EST DE LAVAL

VOUS AIMEZ LA VENTE ET LA PUBLICITÉ? VOUS AVEZ UN PETIT CÔTÉ CITOYEN, AIMANT CONTRIBUER À VOTRE COMMUNAUTÉ ET EN FAIRE PARTIE? VOUS VOULEZ UN TRAVAIL OU VOUS CONTRÔLEZ VOTRE HORAIRO (TEMPS PARTIEL OU PLEIN) ET TRAVAILLEZ À PARTIR DE VOTRE DOMICILE? NOUS POUVONS PEUT-ÊTRE NOUS ENTENDRE! VENEZ NOUS AIDER À GARDER VIVANTE LA FLAMME DES MÉDIAS LOCAUX, INDÉPENDANTS ET COMMUNAUTAIRES AVEC NOUS! TOUT EN FAISANT UN TRAVAIL QUI VOUS VAUDRA LA RECONNAISSANCE DE VOTRE COMMUNAUTÉ. CONTACTEZ MOI AUJOURD'HUI!

REDACTION@STELE-MEDIAS.COM • 514-570-1855



#1-1400 rue Ouimet
Montréal, QC, H4L 3R1
Tél.: 514-736-1133
redaction@stele-medias.com
publicite@stele-medias.com
administration@stele-medias.com

514-570-1855

Président: Pascal Richard
Vice-Présidente / Finances: San Lu Ly
Vice-Président / TI: Sylvain Nadeau
Édition: Pascal Richard
Collaborateurs: Martin C. Barry,
Frederick Harding, Vincent Cadorette

Conseil juridique: Ariël T. Roy
Conseil comptable: Cianci & Associés
Production: Pascal Richard
Ventes: Pascal Richard
Publié par: STELE • Médias, Communications,
et Relations Publiques inc.

Le Journal de Mont-Royal, Le Point d'Outremont et le Westmount Times sont distribués à 80,000 lecteurs à Mont-Royal, dans les quartiers Glenmount et Mountain Sight à tout les jeudis, à Outremont aux deux semaines et Westmount chaque mois. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie, de façon officielle ou déguisée, est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Stele Médias Inc ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais s'engage à reproduire uniquement la partie du texte où se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et/ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés expriment l'opinion de leurs auteurs, mais pas nécessairement celle de la direction. Dépôt légal aux bibliothèques nationales du Québec et du Canada.

NOTRE IMPRIMEUR UTILISE DU PAPIER RECYCLÉ DE SOURCES RESPONSABLES ET EST AUDITÉ ANNUELLEMENT PAR FSC.

Distribution

Impression

Certification

Accès web de

CARD

VIDÉOTRON

R.J.P. Dawson

NOUVEAUTÉS • NEW BOOKS

VILLE DE
MONT-ROYAL



TOWN OF
MOUNT ROYAL

AVIS PUBLIC

PUBLIC NOTICE

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE AU RÈGLEMENT DE ZONAGE N° 1441 ET CONSULTATION ÉCRITE

APPLICATION FOR A MINOR VARIANCE FROM ZONING BY-LAW NO. 1441 AND WRITTEN CONSULTATION

85, avenue Lockhart

85, Lockhart Avenue

Le conseil municipal de Mont-Royal statuera, lors d'une séance extraordinaire qui aura lieu le 27 novembre 2020, à 8 h 15, au 90, avenue Roosevelt, sur une demande de dérogation mineure portant sur l'immeuble situé au 85, avenue Lockhart.

L'objet de cette demande vise à légaliser, conformément au règlement N° 1312 sur les dérogations mineures, la marge de recul latérale droite du bâtiment existant à 1,95 m, empiétant de 0,03 m dans la marge minimale de 1,98 m requise au moment de la construction en 1951.

Toute personne que cette demande intéressée peut se faire entendre du conseil en transmettant ses commentaires écrits au plus tard le 26 novembre 2020.

Pour être admissible, un commentaire doit être :

• transmis par courriel à l'adresse suivante : greffier@ville.mont-royal.qc.ca;

ou

• être déposé dans la boîte de réception du courrier de l'hôtel de ville, au 90, avenue Roosevelt, Mont-Royal à l'attention du greffier.

Les détails relatifs à cette demande de dérogation mineure sont disponibles sur le site web de la municipalité à l'adresse www.ville.mont-royal.qc.ca

Donné à Mont-Royal,
le 11 novembre 2020.

Details of this minor variance request can be found on the municipality's website at www.town.mount-royal.qc.ca

Given at Mount Royal,
on November 11, 2020.

Le greffier, Alexandre Verdy, Town Clerk

Le Westmount TIMES
online

LA VOIX
St-François & Duvernay Est

Anne & Liane REDDING

PROFESSIONNELLES EN IMMOBILIER

ANNE REDDING, Courtier immobilier
514.573.2663
redding.anne@gmail.com

LIANE REDDING, Courtier immobilier
514.737.8963
liane.redding@sympatico.ca

Complicité en toute simplicité !

2395 AV. LOCKHART

Bright and fully renovated 3 bedroom lower duplex in a quiet neighborhood in adjacent TMR.

Playroom for the kids and access to the double garage from basement.

Lovely back terrace and private yard your family can enjoy! Immediate occupancy!

\$2,400/M



SOLD



493 GRAHAM

VENDU



7375 DE CHAMBOIS

VENDU



30 MANSEAU #3

RENTED



1649 LAIRD

VENDU



749-B OUTREMONT

LAREDDING.COM

ROYAL LEPAGE TENDANCE
Agence immobilière

ROYAL LEPAGE

T. 514.735.2281 F. 514.735.7291
263 Boul. Graham, Mont-Royal (QC), H3P 2C7